

這一重信願的法門，傳入中國、日本，在在家信眾中特（p.223）別發達，是有其原因的。

（參）結說

二大淨土法門，有不同的特性，適應不同的根性，在不同情況下傳布出來。但同屬於初期大乘的初階段，所以三乘共學，尊重出家等思想，是完全一致的。

陸、大乘經所見的二大淨土²¹³

（壹）依「本生」闡釋二佛之關涉

一、總說

東方妙喜（Abhirati）世界阿閼佛（Akṣobhya），西方極樂（Sukhāvatī）世界阿彌陀佛（Amitābha），在大乘佛教中，占有極重要的地位。

二佛、二淨土的信仰，對以後的大乘佛教（經典），引起的反應，是否如我國古德所說那樣，「諸經所讚，盡在彌陀」²¹⁴？

依大乘經論，一般的說，對二佛二淨土，是同樣重視的。如有所抑揚，那還是重智與重信的學風不同。

先從經中的「本生」來考察：經中說到過去生事，而指為現在的阿閼佛與阿彌陀佛的本生，如二佛相關聯，就可以看出阿閼佛與阿彌陀佛間的關係。

二、舉《經》闡釋

（一）《妙法蓮華經》：同為大通智勝佛的弟子

（一）《妙法蓮華經》（鳩摩羅什再譯，晉竺法護初譯）說：大通智勝佛沒有出家以前，有十六位王子。（p.224）

成佛以後，十六王子都來請佛說法，都以童子身出家作沙彌。他們聽了《法華經》以後，各各分座為四眾說法。這十六位王子，現今都在十方國土成佛。

東方的阿閼佛，西方的阿彌陀佛，東北方的釋迦牟尼佛，就是其中的三人。²¹⁵三人

²¹³ 本文錄自《初期大乘佛教之起源與開展》，pp.827-836。

²¹⁴ 另參見：

（1）〔唐〕湛然述，《止觀輔行傳弘決》卷2（大正46，182c1-4）：

……若障起念佛所向便故；經雖不局令向西方，障起既令專稱一佛，**諸教所讚，多在彌陀**，故以西方而為一準。……

（2）〔宋〕宗曉編，《樂邦文類》卷1（大正47，157c21-25）：

輔行釋曰：隨一佛方面等者，隨向之方，必須正西。若障起念佛所向便故；經雖不局令向西方，既令專稱一佛，**諸教所讚，多在彌陀**故，以西方而為一準。

（3）印順法師，《淨土與禪》，〈淨土新論〉，p.21：

古人說：「諸經所讚，盡在彌陀」，這是的確的。大乘經廣說十方淨土，但特別著重西方阿彌陀佛的極樂淨土。阿彌陀的淨土，可說是大乘淨土思想的歸結。中國佛教特別弘揚西方淨土，這不是沒有理由的。依佛法說，佛法是平等的，一切佛所證悟的，福德、智慧、大悲、大願，一切是平等的。所以，如說阿彌陀佛立四十八願，或說彌陀特別與此土有緣，這都不過是方便說。那麼，為什麼在無邊的淨土中，無邊的佛中，大乘經特別讚歎西方淨土與阿彌陀佛？這是值得研究的。……

²¹⁵（原書p.836，n.1）《妙法蓮華經》卷三（大正九·二五中——下）。

的地位相等，《法華經》是以釋迦佛為主的。

〔二〕《決定總持經》：「阿閼佛」為師

〔二〕《決定總持經》（竺法護譯）說：過去有名為月施的國王，恭敬供養說法師辯積菩薩。月施國王，就是現今的阿彌陀佛；辯積菩薩，就是阿閼佛。²¹⁶

〔三〕《賢劫經》：「阿彌陀佛」為師

〔三〕《賢劫經》（竺法護譯）說：過去世，無限量寶音法師，受到一般比丘的擯斥，到深山去修行。

那時的轉輪王，名使眾無憂悅音，請法師出來說法，並負起護持的責任，使佛法大為弘揚。那時的法律師，就是現今的阿彌陀佛；輪王就是阿閼佛。²¹⁷

阿閼佛與阿彌陀佛前生的師弟關係，《賢劫經》與《決定總持經》，所說恰好相反，說明了彼此有互相為師，互相為弟子的關係。²¹⁸

〔四〕《護國菩薩經》：「阿閼佛」為善知識

〔四〕《護國菩薩經》（闍那崛多譯）說：過去世，焰意王生子，名福焰。福焰王子一心希求佛法，往成利慧如來處聽法。

²¹⁶ 參見：

〔1〕〔西晉〕竺法護譯，《佛說決定總持經》卷1（大正17，771a24-772b5）：

佛告無怯行菩薩：「此族姓子等類十人，過去世時，違犯諸佛、誹謗經典。何謂違犯諸佛之法？」……佛告無怯行菩薩：「爾時，月施國王者，今現阿彌陀是；其辯積者，阿閼如來是；十長者子，今此十人族姓子是也。故，無怯行！其有志學菩薩乘者，慇懃奉修如佛所教，住于正法捨其無明，慎無伺求他人之短也。」

〔2〕（原書 p.836，n.2）《決定總持經》（大正一七·七七一中——七七二中）。

²¹⁷ 參見：

〔1〕〔西晉〕竺法護譯，《賢劫經》卷1〈5 法供養品〉（大正14，10b9-22）：

爾時，佛告喜王菩薩：「勿以衣食之施奉事如來用為第一也。欲供養佛，當以法供養而奉事之。……有法師名無限量寶音，行在末世最後窮俗學是三昧，其餘一切諸比丘眾皆共擯之。時彼法師不懷怯弱不貪身命，故復勤精講斯三昧，入於山中服眾果實。……時世有王名使眾無憂悅音，為轉輪聖王，往詣其所聽是三昧，已得聞之，歡悅法師。……喜王！欲知彼時法師豈異人乎？莫造斯觀，則今現在阿彌陀佛是也；其時國王名無憂悅音者，阿閼佛是也；其王千子，毘陀劫中千佛興者是也。……」

〔2〕（原書 p.836，n.3）《賢劫經》卷一（大正一四·一〇中——下）。

²¹⁸ 參見：

〔1〕印順法師，《初期大乘佛教之起源與開展》，〈宗教意識之新適應〉，pp.481-482：

阿閼佛土與阿彌陀佛土，為初期大乘的東西二大淨土。一經傳布出來，必然要引起教界的反應，於是有更多的本生傳說出來。《賢劫經》說……這是阿彌陀為師，而阿閼為弟子了。《決定總持經》說……這是阿閼為師，阿彌陀為弟子了。東西淨土的二佛，有相互為師弟的關係。上面說到：《阿閼佛國經》說：當時阿閼菩薩，是從大目如來聽法而發願的。《阿彌陀經》說法藏比丘從世自在王佛發心，而《賢劫經》說：淨福報眾音王子，從無量德辯幢英變音法師聽法。淨福報眾音王子是阿彌陀佛前身，無量德辯幢英變音法師，是大目如來前身。阿彌陀佛也以大目如來為師，與阿閼佛一樣。這一本生，是從互相為師弟的關係，進一步而達到了共同的根源。……

〔2〕印順法師，《淨土與禪》，〈淨土新論〉，p.28。

焰意王得到**護城神**的指示，見到了成利慧如來。當時的焰意王，是現今的阿彌陀佛；福焰王子是釋迦佛；護城神是阿閼佛。²¹⁹

在這則本生中，阿閼佛前生，對阿彌陀佛，是引導見佛的善知識。

（五）《觀察諸法行經》：同為大目如來的弟子

（五）《觀察諸法行經》（闍那崛多譯）說：過去世中，有一位說法的菩薩，名**無邊**（p.225）**功德辯幢遊戲鳴音**。福報清淨多人所愛鳴聲自在王子，從菩薩法師聽法。

經上說：「無邊功德辯幢遊戲鳴音說法者，汝意莫作異見，何以故？

喜王！彼大眼如來是也。不動如來，為記菩提。又彼王子名福報清淨多人所愛鳴聲自在者，彼無量壽如來即是。」²²⁰

依此經，大眼就是《阿閼佛國經》的大目如來。

不動（阿閼），是大目如來授記得菩提的。不動與無量壽，都是大目如來的弟子；不動與阿彌陀的地位相等，與《法華經》所說一樣。

（六）小結

從大乘經中所見到的「本生」，阿閼佛與阿彌陀佛，地位是平等的，是曾經互相為師弟的。

（貳）依四類大乘經文獻辨釋

一、總述

大乘經中，說到阿彌陀佛土、阿閼佛土的，的確是非常多。可以分為四類：但說阿彌陀佛土的，但說阿閼佛土的，雙舉二佛二土的，含有批評意味的。

經中所以提到這東西二土，或是說從那邊來的；或是說命終以後，生到那邊去的；或是見到二佛二土，或以二佛二土為例的。

總之，提到二土二佛的相當多，可見在當時的大乘佛教界，對二佛二土的信仰，是相當重視與流行的。

二、舉《經》闡釋

（一）第一類：雙舉二佛二土的經典

現在先說雙舉二佛二土的經典：

1、《慧印三昧經》

（一）支謙譯《慧印三昧經》說：「遮迦越慧剛，王於阿閼佛；與諸夫人數，皆生於彼國。悉已護法壽，終後為男子，生須摩訶提，見阿彌陀佛。」²²¹

2、《私呵昧經》

²¹⁹（原書 p.836，n.4）《大寶積經》卷八一〈護國菩薩會〉（大正一一·四六五上——四七一中）。
《德光太子經》（大正三·四一四上——四一八中）。

²²⁰（原書 p.836，n.5）《觀察諸法行經》卷二（大正一五·七三四中）。

²²¹（原書 p.836，n.6）《慧印三昧經》（大正一五·四六五上）。

依異譯《大乘智印經》，王是阿閼佛（大正一五·四八三中）。

(二) 支謙譯《私呵昧經》說：「當 (p.226) 願生安隱國，壽無極法王前；妙樂（誤作「藥」）王國土中，無怒佛教授處。」²²²

3、《賢劫經》

(三) 竺法護譯《賢劫經》說：「值光明無量，復見無怒覺。」²²³

4、《寶網經》

(四) 竺法護譯《寶網經》說：「見阿彌陀、阿閼如來。」²²⁴

5、《持心梵天所問經》

(五) 竺法護譯《持心梵天所問經》說：「吾亦覩見妙樂世界，及復省察安樂國土。」²²⁵

6、《海龍王經》

(六) 竺法護譯《海龍王經》說：「安樂世界，無量壽如來佛土菩薩；……妙樂世界，無怒如來佛土菩薩」，都隨佛入龍宮。²²⁶

7、《菩薩瓔珞經》

(七) 竺佛念譯《菩薩瓔珞經》說：「或從無怒佛土來生此間，或從無量佛土。」²²⁷

8、《菩薩處胎經》

(八) 竺佛念譯《菩薩處胎經》說：「壽終之後，皆當生阿彌陀佛國」；「今世命終，皆當生無怒佛所」；「無量壽佛及阿閼佛國」。²²⁸

9、《大方廣佛華嚴經》

(九) 佛陀跋陀羅 (Buddhabhadra) 譯《大方廣佛華嚴經》說：「或見阿彌陀，觀世音菩薩，灌頂授記者，充滿諸法界，或見阿閼佛，香象大菩薩，斯等悉充滿，妙樂嚴淨剎。」²²⁹

10、《菩薩念佛三昧經》

(十) 功德直譯《菩薩念佛三昧經》說：不空菩薩所現的國土，「譬如東方不動國土，亦如西方安樂世界」。²³⁰

11、《月燈三昧經》

(十一) 那連提耶舍 (Narendrayāśas) 譯《月燈三昧經》說：「是人復為彌陀佛，為說無量勝利益；或復往詣安樂國，又欲樂見阿閼佛」，

²²² (原書 p.836, n.7) 《私呵昧經》(大正一四·八一三上——中)。

²²³ (原書 p.836, n.8) 《賢劫經》卷一(大正一四·九下)。

²²⁴ (原書 p.836, n.9) 《寶網經》(大正一四·八六下)。

²²⁵ (原書 p.836, n.10) 《持心梵天所問經》卷一(大正一五·二下)。

²²⁶ (原書 p.836, n.11) 《海龍王經》卷三(大正一五·一四五中)。

²²⁷ (原書 p.836, n.12) 《菩薩瓔珞經》卷一二(大正一六·一〇七下)。

²²⁸ (原書 p.836, n.13) 《菩薩處胎經》卷七(大正一二·一〇五一上、一〇五二下、一〇五四中)。

²²⁹ (原書 p.837, n.14) 《大方廣佛華嚴經》卷六〇(大正九·七八六中)。

²³⁰ (原書 p.837, n.15) 《菩薩念佛三昧經》卷二(大正一三·八〇〇上)。

「香象菩薩東方來，從彼阿閼佛世界。……又復安樂妙世界，觀音菩薩大勢至」。²³¹

12、〈無邊莊嚴會〉

（十二）菩提流志（Bodhiruci）譯〈無邊莊嚴會〉說：「無量壽威光，阿閼大名稱，若欲見彼者，當學此法（p.227）門。」²³²

13、《金光明最勝王經》

（十三）義淨譯《金光明最勝王經》說：「東方阿閼尊，……西方無量壽。」²³³

14、小結

依這十三部大乘經，東西的二土二佛，在十方淨土中，平等的被提出來，可見佛教界的平等尊重。

（二）第二類：但說阿閼佛土的經典

經中但說阿閼佛土的，有

1、《維摩詰經》

（一）支謙譯的《維摩詰經》。經上說：「是族姓子（維摩詰）本從阿閼佛阿維羅提世界來。」

維摩詰（Vimalakīrti）菩薩，接阿閼佛國，來入忍（娑婆）土，大眾皆見。²³⁴這是與「下品般若」一樣，與阿閼佛土關係很深的經典。

2、《須賴經》

（二）白延譯《須賴經》說：「我般泥曰後，末時須賴終，生東可樂國，阿閼所山（？）方。」²³⁵

3、《順權方便經》

（三）竺法護譯《順權方便經》說：轉女身菩薩，「從阿閼佛所，妙樂世界沒來生此」。²³⁶

4、《海龍王經》

（四）竺法護譯《海龍王經》說：龍女「當生無怒佛國妙樂世界，轉女人身，得為

²³¹（原書 p.837，n.16）《月燈三昧經》卷三（大正一五·五六三上、五六六下）。

²³²（原書 p.837，n.17）《大寶積經》卷七（大正一一·四〇下）。

²³³（原書 p.837，n.18）《金光明最勝王經》卷一（大正一六·四〇四上）。

²³⁴ 參見：

（1）〔吳〕支謙譯，《佛說維摩詰經》卷2〈12 見阿閼佛品〉（大正14，534c30-535a16）：

是時，大眾渴仰，欲見妙樂世界阿閼如來，及其大人。佛知一切眾會所念，即請維摩詰言：「族姓子！現此眾中，妙樂世界阿閼如來及其菩薩、諸弟子眾，眾皆欲見。」

於是，維摩詰菩薩自念：「吾當止此師子座不起，為現妙樂世界鐵圍山川……如是無數德好之樂，從妙樂世界上至第二十四阿迦膩吒天。又斷取來供養入此忍界，使一切眾兩得相見。」維摩詰念欲喜眾會，即如其像，正受三昧，而為神足，居諸眾前於師子座，以右掌接妙樂世界來入忍土。

（2）（原書 p.837，n.19）《維摩詰經》卷下（大正一四·五三四下、五三五上）。

²³⁵（原書 p.837，n.20）《須賴經》（大正一二·五六中）。

²³⁶（原書 p.837，n.21）《順權方便經》卷下（大正一四·九三〇上）。

男子。」²³⁷

5、〈密迹金剛力士會〉

（五）竺法護譯〈密迹金剛力士會〉說：密迹金剛力士，「從是沒已，生阿閼佛土，在妙樂世（界）」。²³⁸

賢王菩薩，「從阿閼佛土而來，沒彼生此妙樂世界」。²³⁹

6、《不思議光菩薩所說經》

（六）鳩摩羅什（Kumārajīva）譯《不思議光菩薩所說經》說：「今者在彼阿閼佛土修菩薩行。」²⁴⁰

7、《首楞嚴三昧經》

（七）鳩摩羅什譯《首楞嚴三昧經》說：「是現意天子，從阿閼佛妙喜世界來至於此。」²⁴¹

8、《華手經》

（八）鳩摩羅什譯《華手經》說：「今是（選擇）童子，於此滅已，即便現於阿閼佛土妙喜世界，（p.228）盡彼壽命，淨修梵行。」²⁴²

9、小結

在這八部大乘經中，**維摩詰菩薩**，**轉女身菩薩**，**賢王菩薩**，**現意天子菩薩**——四位菩薩，都是從阿閼佛國，來生在我們這個世界的。

這與西方阿彌陀佛土，都是往生而沒有來生娑婆的，意義非常的不同！

（三）第三類：只說阿彌陀佛國的經典

經中只說到（往生）阿彌陀佛國的，數量比較多一些。

1、《般舟三昧經》

（一）支謙譯《般舟三昧經》說：「念西方阿彌陀佛今現在；隨所聞當念，去此千億萬佛剎，其國名須摩提。一心念之，一日一夜，若七日七夜，過七日已，後見之（阿彌陀佛）。」²⁴³

2、《老女人經》

（二）支謙譯《老女人經》說：「壽盡當生阿彌陀佛國。」²⁴⁴

3、《菩薩生地經》

（三）支謙譯《菩薩生地經》說：「壽終，悉當生於西方無量佛清淨國。」²⁴⁵

²³⁷（原書 p.837，n.22）《海龍王經》卷四（大正一五·一五三上）。

²³⁸（原書 p.837，n.23）《大寶積經》卷一二〈密迹金剛力士會〉（大正一一·六八上）。

²³⁹（原書 p.837，n.24）《大寶積經》卷一四〈密迹金剛力士會〉（大正一一·七七中）。

²⁴⁰（原書 p.837，n.25）《不思議光菩薩所說經》（大正一四·六七二上）。

²⁴¹（原書 p.837，n.26）《首楞嚴三昧經》卷上（大正一五·六三六下）。

²⁴²（原書 p.837，n.27）《華手經》卷九（大正一六·一九六上）。

²⁴³（原書 p.837，n.28）《般舟三昧經》（大正一三·八九九上）。

²⁴⁴（原書 p.837，n.29）《老女人經》（大正一四·九一二中）。

4、《太子刷護經》

（四）竺法護譯《太子刷護經》說：「後作佛時，當如阿彌陀佛。……聞是經信喜者，皆當生阿彌陀國。」²⁴⁶

5、《賢劫經》

（五）竺法護譯《賢劫經》說：「普見諸佛尊，得佛阿彌陀」；「不久成正覺，得見阿彌陀。」²⁴⁷

6、《灌頂經》

（六）帛尸梨蜜多羅（Śrīmitra）譯《灌頂經》說：願生阿彌陀佛國的，因藥師琉璃光佛本願功德，命終時有八大菩薩來，引導往生。²⁴⁸

7、《三曼陀跋陀羅菩薩經》

（七）聶道真譯《三曼陀跋陀羅菩薩經》說：「須呵摩提阿彌陀佛刹土」；「皆令生須呵摩提阿彌陀佛刹」。²⁴⁹

8、《文殊師利發願經》

（八）佛陀跋陀羅譯《文殊師利發願經》說：「願我命終時，除滅諸障礙，面見阿彌陀，往生安樂國。」²⁵⁰

9、《法華三昧經》

（九）智嚴（似兩晉時譯？）譯《法華三昧經（p.229）》說：「其國菩薩，皆如阿彌陀國中。」²⁵¹

10、《無字寶篋經》

（十）菩提流支譯《無字寶篋經》說：「命終之時，則得現見阿彌陀佛，聲聞菩薩大眾圍繞。」²⁵²

11、《月上女經》

（十一）闍那崛多（Jñānagupta）譯《月上女經》說：「受持彼佛正法已，然後往生安樂土；既得往見阿彌陀，禮拜尊重而供養。」²⁵³

12、《出生菩提心經》

（十二）闍那崛多譯《出生菩提心經》說：「於其睡夢中，得此修多羅，……斯由

²⁴⁵（原書 p.838，n.30）《菩薩生地經》（大正一四·八一四下）。

²⁴⁶（原書 p.838，n.31）《太子刷護經》（大正一二·一五四下——一五五上）。

²⁴⁷（原書 p.838，n.32）《賢劫經》卷一（大正一四·七下、八上）。

²⁴⁸（原書 p.838，n.33）《灌頂經》卷一二（大正二一·五三三下）。

²⁴⁹（原書 p.838，n.34）《三曼陀跋陀羅菩薩經》（大正一四·六六六下、六六八上）。

²⁵⁰（原書 p.838，n.35）《文殊師利發願經》（大正一〇·八七九下）。

本經與《普賢行願經》頌同本異譯。

²⁵¹（原書 p.838，n.36）《法華三昧經》（大正九·二八九中）。

²⁵²（原書 p.838，n.37）《無字寶篋經》（大正一七·八七二中）。

²⁵³（原書 p.838，n.38）《月上女經》卷下（大正一四·六二三上）。

阿彌陀，願力如是果。」²⁵⁴

13、〈菩薩見實會〉

（十三）那連提耶舍譯〈菩薩見實會〉說：「人中命終已，此釋種（淨飯王）決定，得生安樂國，面奉無量壽。住安樂國已，無畏成菩提。」²⁵⁵

14、〈發勝志樂會〉

（十四）菩提流志譯〈發勝志樂會〉說：「汝等從彼五百歲後，是諸業障爾乃消滅，於後得生阿彌陀佛極樂世界」；

「菩薩發十種心，由是心故，當得往生阿彌陀佛極樂世界」²⁵⁶。

15、〈功德寶華敷菩薩會〉

（十五）菩提流志譯〈功德寶華敷菩薩會〉說：「所得國土功德莊嚴，亦如西方極樂世界。」²⁵⁷

16、小結

在這些經典中，《般舟三昧經》是依《阿彌陀經》，所作的修持方法。

其他的經典，以短篇為多，可見在一般的教化中，往生西方極樂世界，見阿彌陀佛的信行，是相當普遍的。

（四）第四類：對東西二淨土抑揚等的經典

1、《稱揚諸佛功德經》

（1）特殊推崇阿閼佛

屬於第四類的，或對東西二淨土，存有比較高下的意味；或針對當時佛教界，部分淨土行者的偏差。

如《稱揚諸佛功德經》，廣說十方佛的名號功德，也說到阿彌陀佛。²⁵⁸

但在說到阿閼佛時，表示了特殊的推崇。如說：「十方諸佛為諸眾生廣說法時，皆先（p.230）讚歎阿閼如來名號功德。」²⁵⁹

（2）念阿閼佛名號，魔不能壞其無上道心

阿閼如來名號，是使波旬（Pāpīyas）愁憂熱惱的，所以波旬以為：「

寧使捉持餘千佛名，亦勸他人令使學之，不使捉持阿閼佛名。其有捉持阿閼如來名號者，我（波旬）終不能毀壞其人無上道心。」

捉持阿閼如來名號，及其他的諸佛名號，魔也不能破壞，因為「阿閼如來自當觀

²⁵⁴（原書 p.838，n.39）《出生菩提心經》（大正一七·八九五上）。

²⁵⁵（原書 p.838，n.40）《大寶積經》卷七六〈菩薩見實會〉（大正一一·四三三下）。

²⁵⁶（原書 p.838，n.41）《大寶積經》卷九二〈發勝志樂會〉（大正一一·五二〇上、五二八下）。

²⁵⁷（原書 p.838，n.42）《大寶積經》卷一〇一〈功德寶花敷菩薩會〉（大正一一·五六五下）。

²⁵⁸（原書 p.838，n.43）《稱揚諸佛功德經》卷下（大正一四·九九上）。

²⁵⁹（原書 p.838，n.44）《稱揚諸佛功德經》卷上（大正一四·八八上）。

視，擁護其人」。²⁶⁰

(3) 小結

這表示在一切佛中，阿閼佛有特殊的地位。²⁶¹

2、批評偏修彌陀法門之行者

(1)《菩薩處胎經》

A、舉經說

又如《菩薩處胎經》卷三（大正一二·一〇二八上）說：

「菩薩摩訶薩，從忉利天，生十方剎，不因溼生、卵生、化生、胎生，教化眾生；此菩薩等，成就無記根。……何者是？阿閼佛境界是。」

「或有菩薩摩訶薩，從初發意，乃至成佛，執心一向，無若干想，無瞋無怒，願樂欲生無量壽佛國。……前後發意眾生，欲生阿彌陀佛國者，皆染著懈怠國土，不能前進生阿彌陀佛國。億千萬眾，時有一人，能生阿彌陀佛國。」

B、釋經義

阿閼佛境界，相當的高。

發心求生阿彌陀佛國的，很少能達成往生極樂國的目標，絕大多數是生在懈怠國土——邊地疑城。

這一敘述，對於念阿彌陀佛的，念佛的多而往生的少，多少有貶抑的意味。

(2)《諸法無行經》

《諸法無行經》，說到某些自以為菩薩的，實際上與佛法的距離很遠。

其中如「是人入城邑，自說度人者，悲念於眾生，常為求饒益，口雖（p.231）如是說，而心好惱他。我未曾見聞，慈悲而行惱，互共相瞋惱，願生阿彌陀！」²⁶²

²⁶⁰（原書 p.838，n.45）《稱揚諸佛功德經》卷上（大正一四·八七下）。

²⁶¹ 參見：印順法師，《華雨集》（二），〈中編「大乘佛法」〉，pp.202-203：

聞佛名號而滅罪的經典不少，如元魏吉迦夜（Kinkara）所譯《佛說稱揚諸佛功德經》，廣說六方諸佛的名號與功德，例如說：

- 1.「其有得聞寶海如來名號者，執持、諷誦，歡喜信樂，其人當得七覺意寶，皆當得立不退轉地，疾成無上正真之道，却六十劫生死之罪」。
- 2.「其有得聞寶成如來名號者，執持、諷誦，以清淨心歡喜信樂，却五百劫生死之罪」。
- 3.「其有得聞寶光明如來名者，（執）持、諷誦、讀，歡喜信樂，五體投地而為作禮，却二十萬劫生死之罪」。

這一類文句，經中著實不少，都是聞佛名號，以信心清淨，去執持、讀、誦的功德。原則的說，都「住不退轉，必得無上正真之道」的。所說「卻六十劫生死之罪」，意思是說：在修行成佛的過程中，可以少經多少劫生死。這如釋尊在過去生中，七日七夜，以一偈讚底沙佛（Tisya），超越了九劫。所以「生死之罪」，不一定是惡業，而是泛稱能感生死果報的有漏業。這部經特別稱讚阿閼佛（Akṣobhya），魔波旬（Pāpīyas）說：「寧使捉持餘千佛名，亦勸他人令使學之，不使捉持阿閼佛名。其有捉持阿閼如來名號者，我終不能毀壞其人無上道心」。其實，一切佛功德是一致的。

²⁶²（原書 p.839，n.46）《諸法無行經》卷上（大正一五·七五一下）。

這是批評願生阿彌陀，而與人「共相瞋惱」的人。這與《菩薩處胎經》一樣，並非批評念阿彌陀佛，往生淨土法門，而是批評那些念阿彌陀的人。

〔3〕小結

念阿彌陀佛，求生極樂，為一通俗的教化。一般人總是多信而缺少智慧，不能知念阿彌陀佛的真意，誇大渲染，引起佛教界的不滿。

3、辨釋：淨土行者之偏執

〔1〕舉經說

《灌頂經》卷一一（大正二一·五二九下）說：

「普廣菩薩摩訶薩又白佛言：世尊！十方佛刹淨妙國土，有差別不？佛言：普廣！無差別也。」

「普廣又白佛言：世尊何故經中讚歎阿彌陀刹？……佛告普廣：汝不解我意！娑婆世界人多貪濁，信向者少，習邪者多，不信正法，不能專一，心亂無志，實無差別。令諸眾生專心有在，是故讚歎彼國土耳。諸往生者，悉隨彼願，無不獲果。」

〔2〕釋經之要義

經上說十方淨土，勸人往生，於是普廣菩薩有疑問了：十方淨土有沒有差別？佛說：沒有差別。

沒有差別，為什麼稱讚阿彌陀佛土，似乎比別處好呢？佛以為，這是不懂如來說法的意趣。

佛所以形容西方極樂世界，是怎樣的莊嚴，那是由於人的貪濁，不能（p.232）專一修持，所以說阿彌陀佛土特別莊嚴，使人能專心一意去願求。

其實，十方淨土都是一樣的，可以隨人的意願而往生。經文闡明十方淨土無差別，說阿彌陀佛土的殊勝，只是引導人專心一意的方便。

這反顯了，那些不解佛意的，強調阿彌陀佛土，而輕視其他淨土者的偏執。

〔3〕引餘經說結義

我想，《文殊師利佛土嚴淨經》說：阿彌陀佛土的功德莊嚴，菩薩與聲聞的眾多，比起文殊師利成佛時的離塵垢心世界，簡直不成比例。²⁶³

也是針對忽略淨土法門的真意義，而誇大妄執的對治法門。

〔參〕評釋：二佛二淨土之發展歷程

一、初期地位平等，越後期越偏重彌陀淨土

東西二佛二淨土，在大乘初期佛教中，是平等的。但顯然的，說到阿彌陀佛國的經典，時代越遲，數量也越多。

凡與齋戒、懺悔、發願有關的，也就是一般的通俗宣化法門，多數是讚說阿彌陀佛土的。

²⁶³（原書 p.839，n.47）《文殊師利佛土嚴淨經》卷下（大正一一·八九九下、九〇一中）。

因此，與後代秘密法門（「雜密」）相啣接，與彌陀佛有關的經咒，相當的多。傳來中國的，早在吳支謙的《無量門微密持經》，已經開始傳譯了。

一方面，說真常大我的（與《涅槃經》有關的），如來藏、佛性——與世俗「我」類似的經典，也都說到阿彌陀佛土。

二、印度大乘論書之詮解

（一）《十住毘婆沙論》：怯弱者之易行道

念阿彌陀佛，往生極樂國的信行，在後期大乘中，的確是非常流行。

大乘論師們，作出了明確的解說，如龍樹（Nāgārjuna）的《十住毘婆沙論》，指為「怯弱下劣」的「易行道」。²⁶⁴

（二）《攝大乘論》：別時意趣

無著（Asaṅga）的《攝大乘論》，（p.233）解說為「別時意趣」。²⁶⁵

²⁶⁴ 參見：

- （1）龍樹造，〔後秦〕鳩摩羅什譯，《十住毘婆沙論》卷5（大正26，40c29-45a17）：
問曰：是阿惟越致菩薩初事如先說，至阿惟越致地者，行諸難行久乃可得；或墮聲聞、辟支佛地。若爾者是大衰患，如助道法中說：「若墮聲聞地，及辟支佛地，是名菩薩死，則失一切利。……」是故若諸佛所說有易行道，疾得至阿惟越致地方便者，願為說之。
答曰：如汝所說是，懦弱怯劣無有大心，非是丈夫志幹之言也！何以故？若人發願欲求阿耨多羅三藐三菩提，未得阿惟越致，於其中間應不惜身命，晝夜精進如救頭燃。……汝若必欲聞此方便，今當說之。佛法有無量門，如世間道有難、有易，陸道步行則苦；水道乘船則樂。菩薩道亦如是，或有勤行精進；或有以信方便易行疾至阿惟越致者，如偈說……
- （2）（原書 p.839，n.48）《十住毘婆沙論》卷五（大正二六·四一中、四二下）。
- （3）印順法師，《華雨集》（二），〈中編「大乘佛法」〉，pp.136-139：
現在來說「大乘佛法」中，以「念佛」為主的易行道，如龍樹（Nāgārjuna）《十住毘婆沙論》卷五……原則的說，易行道是廣義的念佛法門。對於佛，稱（佛）名是語業，禮拜是身業，憶念是意業：這是對佛敬信而起的清淨三業。在佛前，修懺悔行，勸請行，隨喜行，以回向佛道作結。這一念佛法門，在龍樹（西元二、三世紀間）時代，大乘行者，主要是在家的善男子、善女人，很多是這樣修行的……依《論》所說，修易行道而能成就信心的，就能引生慈悲心，能進修施等六波羅蜜。這可見菩薩道是一貫的，重信的易行道，重悲智的難行道，並不是對立，而只是入門有些偏重而已。

²⁶⁵ 參見：

- （1）無著造，〔唐〕玄奘譯，《攝大乘論本》卷2（大正31，141a17-26）：
復有四種意趣，四種秘密，一切佛言應隨決了。四意趣者：一、平等意趣，……二、別時意趣……三、別義意趣，……四、補特伽羅意樂意趣……如是名為四種意趣。
- （2）（原書 p.839，n.49）《攝大乘論》卷中（大正三一·一四一上）。
- （3）印順法師，《攝大乘論講記》，pp.285-288：
二、「別時意趣」：佛陀為攝受一般懶惰懈怠的眾生，所以方便說：「若誦多寶如來名者，便於無上菩提已得決定」，不會再有退轉。又說：「由唯發願，便得往生極樂世界」。實際上，單單持誦多寶如來的名號，並不能於無上菩提得不退轉；唯憑空口發願，也不能往生西方極樂世界。佛陀的意思，是約另一時間說的，若持誦多寶如來的名號，就可種下成佛的善根；雖然，還不能直登不退，但將來一定要修證菩提。如魚吞了鈎一樣，雖然還在水裡，可說已經鈎住了。
發願往生極樂也如此，久久的積集福德智慧的善根，將來定能往生極樂。……發願為往

（三）《大乘起信論》：攝護信心之勝方便

馬鳴（Āśvaghōṣa）的《大乘起信論》，解說為「懼謂信心難可成就，意欲退者，當知如來有勝方便，攝護信心」。²⁶⁶

（四）小結

對稱念阿彌陀佛法門，在佛法應有的意義，給以適當的解說。印度佛法，在這點上，與中國、日本是不大一致的。

三、「秘密大乘」：不失初期之平等義

東西二佛二土，在「秘密大乘」的組織中，東方阿閼佛為金剛部，西方阿彌陀佛為蓮華部，還不失初期所有的平等意義。

柒、未來彌勒淨土²⁶⁷

（壹）辨釋淨土思想之根源

生之因，念佛為不退之因，佛陀是依這種意思說的。

（4）印順法師，《華雨集》（一），〈往生淨土論講記〉，p.361：

……一種人解釋為念佛必定往生，如所謂帶業往生。另一種人則認為此乃「別時意趣」，即說為往生，非即往生，乃累世展轉進修，終必往生之義，非指現生即往，如俗言一本萬利，乃逐漸營生，攢積而得，非投一文即可得萬利也。此種異解，當然皆從對佛身土之不同了解而生。……

（5）印順法師，《大乘起信論講記》，p.394：

說到往生淨土，依唯識宗說：念佛法門，是別時意趣。見佛，要修見佛的業；生清淨佛土，也要去修集淨土的業；決非專心念佛所能。這如平常說：「一本萬利」，並不是說一個錢立刻獲得一萬錢的利息；是說，用一錢做本經營，經過若干年，可以成為萬貫家財。經說念佛可以見佛，而佛的意趣，實是指另一時候說的。

²⁶⁶ 參見：

（1）馬鳴造，〔梁〕真諦譯，《大乘起信論》卷1（大正32，583a12-21）：

復次，眾生初學是法欲求正信，其心怯弱。以往於此娑婆世界，自畏不能常值諸佛、親承供養。懼謂信心難可成就，意欲退者，當知如來有勝方便攝護信心。謂以專意念佛因緣，隨願得生他方佛土，常見於佛永離惡道。如修多羅說，若人專念西方極樂世界阿彌陀佛，所修善根，迴向願求生彼世界，即得往生，常見佛故，終無有退。若觀彼佛真如法身，常勤修習畢竟得生，住正定故。

（2）（原書 p.839，n.50）《大乘起信論》（大正三二·五八三上）。

（3）印順法師，《大乘起信論講記》，pp.392-394。

（4）印順法師，《華雨集》（五），pp.257-258：

大乘法中，有念佛法門，是易行道，方便道。

龍樹菩薩《十住毘婆沙論》云：「汝言阿惟越致（不退轉）地，是法甚難，久乃可得。若有易行道，疾得至阿惟越致地者，是乃怯弱下劣之言，非是大人志幹之說」。

馬鳴菩薩《大乘起信論》云：「眾生初學是法欲求正信，其心怯弱。以往於此娑婆世界，自畏不能常值諸佛，親承供養，懼謂信心難可成就，意欲退（大心）者，當知如來有勝方便，攝護信心。謂以專意念佛因緣，隨願得生他方佛土」。

無著菩薩《攝大乘論》云：「別時意趣：謂如說言：若誦多寶如來名者，便於無上正等菩提已得決定（即不退）。又如說言：由唯發願，便得往生極樂世界」。

依印度大菩薩之開示，方便易行道，乃對初學者，根性怯弱者所設之方便，用以維護信心，免其退失大心。法門之用意在此，與一般中國人所說不同。

²⁶⁷ 本文錄自《初期大乘佛教之起源與開展》，pp.491-494。

一、現實世界多苦難，引發嚮往美好的世界

十方現在的他方淨土，是大乘的重要部分。

釋尊當時的印度，摩竭陀（Magadha）與跋耆（Vrji），摩竭陀與憍薩羅（Kośalā），都曾發生戰爭。釋迦族（Śākya）就在釋尊晚年，被憍薩羅所滅。

律中每說到當時的饑荒與疫病。這個世界，多苦多難，是並不理想的。

面對這個多苦多難的世界，而引發嚮往美好世界的理想，是應該的，也是一切人類所共有的。

二、從自身清淨到重視環境的清淨

（一）「佛法」：重視自身之清淨

佛法的根本意趣，是「心惱故眾生惱，心淨故眾生淨」²⁶⁸：重視自己理智（p.234）與道德的完成。

（二）「大乘佛法」：除自身外，更注意環境清淨

到了大乘法，進一步的說：「隨其心淨，則佛土淨」²⁶⁹。在佛法普及聲中，佛弟子不只要求眾生自身的清淨，更注意到環境的清淨。

（貳）闡釋彌勒淨土：最理想的人間

一、舉《論》明義

淨土思想的原始意義，是充滿人間現實性的。

²⁶⁸ 參見：

（1）（原書 p.494，n.1）《雜阿含經》卷一〇（大正二·六九下）。

《相應部·蘊相應》（南傳一四·二三七）。

（2）印順法師，《如來藏之研究》，〈如來藏思想探源〉，pp.53-54。

（3）印順法師，《如來藏之研究》，〈心性本淨說之發展〉，pp.76-77：

……由於心為通稱，所以《雜阿含經》卷一〇……眾生的惱——**雜染與清淨，是以心為主導的**，因心的雜染而成為雜染，心的清淨而成為清淨。心是種種心，一切內心作用，都是可以稱為心的。如《相應部》等立十六心（他心智所知的心）：有貪心，離貪心，有瞋心，離瞋心、有癡心，離癡心，攝心，散心，廣大心，非廣大心，有上心，無上心，定心，不定心，解脫心，不解脫心。十六心的前六心，也許會被想像為：有貪心、離貪心等，似乎在貪、瞋、癡以外，別有心體的存在。然從攝心、散心、廣大心、非廣大心等而論，十六心的被稱為心，到底不外乎通稱。所以聖教所說的心，是表示集中的，積聚的，總略的，是種種的統一，純屬於現象論的立場。

（4）印順法師，《初期大乘佛教之起源與開展》，〈其他法門〉，pp.1159-1160：

……「由心所造」，是「佛法」的根本義，如《雜阿含經》卷一〇（大正二·六九下）說：「佛告比丘：如嗟蘭那鳥種種雜色，我說彼心種種雜，亦復如是。所以者何？彼嗟蘭那鳥心種種故，其色種種。是故當善觀察思惟於心：長夜種種，貪欲、瞋恚、愚癡種種；心惱故眾生惱雜染，心淨故眾生淨。譬如畫師、畫師弟子，善治素地，具眾彩色，隨意圖畫種種像類」。

「大乘佛法」，是依「佛法」而興起的。起初，著重於大乘特義，如「般若法門」重於離執著的自悟；「懺悔法門」與「淨土法門」，重於佛菩薩的護念；「文殊法門」重於菩薩的方便善巧，法界勝義的不落思議。由心所作的業感緣起，在這幾部經中，通過諸法如幻，諸法本空，而給以有力的解說。對未來唯心論的高揚，起著有力的影響。

²⁶⁹（原書 p.494，n.2）《維摩詰所說經》卷上（大正一四·五三八下）。

未來彌勒佛——慈氏（Maitreya）時代的國土，如《阿毘達磨大毘婆沙論》卷一七八（大正二七·八九三下——八九四上）說：

「於未來世人壽八萬歲時，此瞻部洲，其地寬廣，人民熾盛，安隱豐樂。村邑城廓，鷄鳴相接。女人年五百歲，爾乃行嫁。彼時諸人，身雖勝妙，然有三患：一者，大小便利；二者，寒熱饑渴；三者，貪婬老病。有轉輪王，名曰餉佉，威伏四方，如法化世。……極大海際，地平如掌，無有比（坎？）坑砂礫毒刺。人皆和睦，慈心相向。兵戈不用，以正自守。……時有佛出世，名曰慈氏，……如我今者十號具足。……為有情宣說正法，開示初善中善後善，文義巧妙，純一圓滿，清白梵行。為諸人天正開梵行，令廣修學。」

二、釋《論》之要義

《論》文是引《中阿含經·說本經》的。²⁷⁰輪王是以正法——五戒、十善的德化來化導人民，使世間過著長壽、繁榮、歡樂、和平的生活。

佛教一向推重輪王政治，在這樣的時代，又有佛出世，用出世的正法來化導人間。理想的政治，與完善的宗教並行（p.235），這是現實人間最理想不過的了！

（參）辨釋佛土有染淨、苦樂之別的原因

一、法藏部

（一）舉本部傳誦之《經》說

釋尊與彌勒佛，同樣是佛而世間的苦樂不同，這是什麼原因呢？《佛本行集經》卷一（大正三·六五六中——下）說：

「時彌勒菩薩，身作轉輪聖王。……見彼（善思）如來，具足三十二大人相，八十種好，及聲聞眾，佛剎莊嚴，壽命歲數（八萬歲），即發道心，自口稱言：希有世尊！願我當來得作於佛，十號具足，還如今日善思如來！……願我當來為多眾生作諸利益，施與安樂，憐愍一切天人世間。」

「我（釋尊自稱）於彼（示誨幢）佛國土之中，作轉輪聖王，名曰牢弓，初發道心。……發廣大誓願：於當來得作佛時，有諸眾生。……無一法行，唯行貪欲瞋恚愚癡，具足十惡。唯造雜業，無一善事。願我於彼世界之中，當得阿耨多羅三藐三菩提！憐愍彼等諸眾生故，說法教化，作多利益，救護眾生，慈悲拔濟，令離諸苦，安置樂中。……諸佛如來有是苦行希有之事，為諸眾生！」

（二）釋《經》之要義

釋尊的生在穢惡時代，是出於悲憫眾生的願力，願意在穢土成佛，救護眾生脫離一切苦：這是重在「悲能拔苦」的精神。

彌勒是立願生在「佛剎莊嚴、壽命無數」的世界，重在慈（彌勒，譯為「慈」）的「施與安樂」。

²⁷⁰（原書 p.494，n.3）《中阿含經》卷一三《說本經》（大正一·五〇九下——五一〇上）。

參閱《長阿含經》卷六《轉輪聖王修行經》（大正一·四一下——四二上）。《長部》（二六）《轉輪聖王師子吼經》（南傳八·九二——九三）。

至於成佛（智證）度眾生，是沒有不（p.236）同的，這是法藏部（Dharmagupta）的見解。

二、說一切有部之詮解

（一）釋尊更富於大悲為眾生之精神

說一切有部（Sarvāstivāda）以為：「慈氏菩薩多自饒益，少饒益他；釋迦菩薩多饒益他，少自饒益。」²⁷¹

釋尊與彌勒因行的對比，釋尊是更富於大悲為眾生的精神。所以彌勒的最初發心，比釋迦早了四十餘劫，²⁷²而成佛卻落在釋尊以後。²⁷³

這顯得大悲苦行的菩薩道，勝過了為「莊嚴佛刹、壽命無數」而發心修行。

（二）開展二類菩薩行：信願淨土、悲濟穢土

這一分別，就是後代集出的《彌勒菩薩所問（會）經》所說：「

彌勒菩薩於過去世修菩薩行，常樂攝取佛國，莊嚴佛國。我（釋尊）於往昔修菩薩行，常樂攝取眾生，莊嚴眾生」²⁷⁴：

²⁷¹（原書 p.494，n.4）《阿毘達磨大毘婆沙論》卷一七七（大正二七·八九〇下）。

²⁷²（原書 p.494，n.5）《佛本行集經》卷一（大正三·六五六中）。

²⁷³ 參見：

（1）〔隋〕闍那崛多譯，《佛本行集經》卷 4（大正 03，670a2-15）：

阿難！我念往昔，有一如來，出現於世，號曰**弗沙多陀阿伽度、阿羅呵、三藐三佛陀**。時彼佛在雜寶窟內，我見彼佛，心生歡喜，合十指掌，翹於一脚，**七日七夜**，而將此**偈讚歎彼佛**，而說偈言：「天上天下無如佛，十方世界亦無比，世間所有我盡見，一切無有如佛者。」

阿難！我以此偈歎彼佛已，發如是願，乃至彼佛語侍者言：「是人過於**九十四劫**，當得作佛，號釋迦牟尼。」我於彼時，**得授記已，不捨精進……**我得成於阿耨多羅三藐三菩提，乃至轉於無上法輪。……

（2）〔西晉〕竺法護譯，《彌勒菩薩所問本願經》卷 1（大正 12，188a29-b8）。

（3）〔唐〕菩提流志譯，《大寶積經》卷 111〈42 彌勒菩薩所問會〉（大正 11，629c14-630c8）。

（4）龍樹造，〔後秦〕鳩摩羅什譯，《大智度論》卷 4（大正 25，87b24-c14）：

問曰：菩薩幾時能種三十二相？

答曰：極遲百劫，極疾九十一劫。釋迦牟尼菩薩九十一大劫行辦三十二相。

如經中言：「過去久遠，有佛名**弗沙**。時有二菩薩：一名釋迦牟尼，一名彌勒。弗沙佛欲觀釋迦牟尼菩薩心純淑未？即觀見之，知其心未純淑，而諸弟子心皆純淑。又彌勒菩薩心已純淑，而弟子未純淑。是時，弗沙佛如是思惟：『一人之心易可速化，眾人之心難可疾治。』如是思惟竟，弗沙佛欲使釋迦牟尼菩薩疾得成佛，上雪山上，於寶窟中入火定。是時，釋迦牟尼菩薩作外道仙人，上山採藥，見弗沙佛坐寶窟中，入火定，放光明。見已，心歡喜信敬，翹一腳立；叉手向佛，一心而觀，目未曾眴，**七日七夜**，以一**偈讚佛**：『天上天下無如佛，十方世界亦無比，世界所有我盡見，一切無有如佛者！』

七日七夜諦觀世尊，目未曾眴，**超越九劫**，於九十一劫中得阿耨多羅三藐三菩提。」

（5）印順法師，《淨土與禪》，〈淨土新論〉，pp.71-72。

²⁷⁴ 參見：

（1）〔唐〕菩提流志譯，《大寶積經》卷 111〈42 彌勒菩薩所問會〉（大正 11，629c16-23）：

佛告阿難：「菩薩有二種莊嚴、二種攝取，所謂攝取眾生、莊嚴眾生，攝取佛國、莊嚴

開示了信願的淨土菩薩行，悲濟的穢土菩薩行——二大流。

（肆）結說

彌勒的淨土成佛，本為政治與宗教，世間正法與出世間正法的同時進行，為佛弟子所有的未來願望。

中國佛教徒，於每年元旦（傳說為彌勒誕），舉行祝彌勒誕生的法會，雖已忘了原義，但還保有古老的傳統。

由於推究為什麼一在穢土成佛，一在淨土成佛，而充分表達了（原始的）釋尊大悲救世的精神。

反而淨土成佛，是為了「莊嚴佛剎、壽命無數」，與一般宗教意識合流。所以，現實世間輪王政治的理想被忽視，才發展為大乘的淨土法門。

佛國。彌勒菩薩於過去世修菩薩行，常樂攝取佛國、莊嚴佛國。我於往昔修菩薩行，常樂攝取眾生、莊嚴眾生。然彼彌勒修菩薩行經四十劫，我時乃發阿耨多羅三藐三菩提心。由我勇猛精進力故，便超九劫，於賢劫中得阿耨多羅三藐三菩提。……」

（2）〔西晉〕竺法護譯，《彌勒菩薩所問本願經》卷1（大正12，188a29-b8）：

佛語阿難：「菩薩以四事不取正覺。何等為四？一者、淨國土；二者、護國土；三者、淨一切；四者、護一切。是為四事。彌勒菩薩求佛時，以是四事故不取佛。」

佛言：「阿難！我本求佛時，亦欲淨國土亦欲淨一切，亦欲護國土，亦欲護一切。彌勒發意先我之前四十二劫，我於其後乃發道意，於此賢劫以大精進，超越九劫得無上正真之道成最正覺。」

（3）（原書 p.494，n.6）《大寶積經》卷一一一〈彌勒菩薩所問會〉（大正一一·六二九下）。
《彌勒菩薩所問本願經》（大正一二·一八八中）。